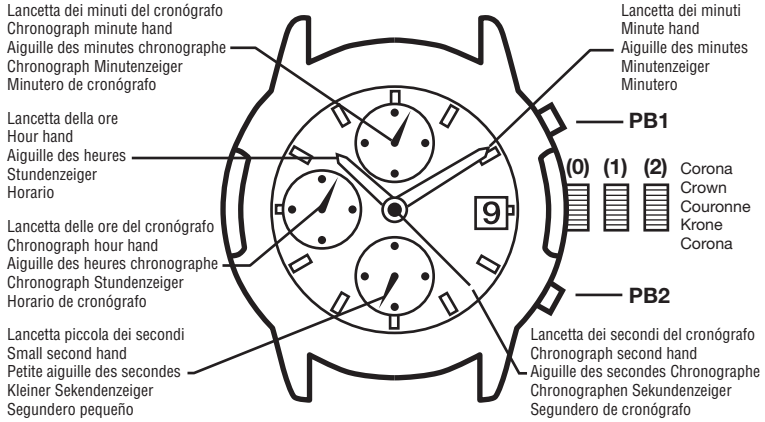

POSIZIONE CORONA	(1) Regolazione Calendario	(2) Regolazione ore / Azzerameto cronógrafo
CROWN POSITION	(1) Calender setting position	(2) Time setting / Chronograph zero reset position
COURONNE POSITION	(1) Réglage du calèndrier	(2) Règlage de l'heure / Mise à zéro du chronographe
KRONEN STELLUNG	(1) Kalenderstellung	(2) Einstellung der Uhrzeit / Nulleinstellung der Sekunden
POSICION DE CORONA	(1) Correccion del calendario	(2) Fijación del reloj / Puesta en cero de los O segundos

A. USO DEL CRONOGRAFO
A. OPERATING CHRONOGRAPH
A. UTILISATION DU CHRONOGRAPHE
A. GEBRAUCH DES CHRONOGRAPHEN
A. USO DEL CRONOGRAFO

PB1	PB1	PB2
Start	Stop	Reset
Start	Stop	Reset
Départ	Arrêt	Remise à zero
Start	Stopp	Reset
Início	Parada	Reajuste

B. AZZERAMENTO CRONOGRAFO
B. CHRONOGRAPH ZERO RESET
B. MISE A ZERO CHRONOGRAPHE
B. NULLEINSTELLUNG DES CHRONOGRAPHEN
B. PUESTA A CERO CRONOGRAFO

1) Tirare la corona al secondo scatto
1) Pull crown to second click position
1) Tirer la couronne sur deuxième position
1) Krone auf zweite Position herausziehen
1) Extraer la corona hasta la segunda posiciòn

2) Premere PB1 fino a posizionare la lancetta dei secondi del cronógrafo alle 12:00 (zero)
2) Push PB1 to set Chronograph second hand to 12:00 (zero) position
2) Appuyer sur PB1 pour mettre l'aiguille des secondes chronographe en position 12:00 (zéro)
2) PB1 drücken um den Chronograph Sekundenzeiger auf 12:00 (Nullposition) zu stellen
2) Pulsar PB1 para posicionar la aguja de segundero de cronógrafo en posición 12:00 (cero)

3) Riportare la corona alia sua posizione normale
3) Return crown to normal position
3) Mettre la couronne en position normale
3) Die Krone in ihre Normalstellung bringen
3) Poner la corona en posición normal

4) Premere PB2 per riportare alle 12:00 (zero) la lancetta dei minuti del cronógrafo
4) Push PB2 to set Chronograph minute hand to 12:00 (zero) position
4) Appuyer sur PB2 pour mettre l'aiguille des minutes chronographe en position 12:00 (zéro)
4) PB2 drücken um den Chronograph Minutenzeiger auf 12:00 (Nullposition) zu stellen
4) Pulsar PB2 para posicionar el minutero de cronógrafo en posición 12:00 (cero)

TR-V0F10

MANUALE ISTRUZIONI
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES

VAGARY

CHRONOGRAPH Caliber No. 0F10